



RAIS LOS UA NEEG XAM XAJ ASMESKAS BECOMING A U.S. CITIZEN

Thaum twg koj rais los ua ib tus neeg xam xaj Asmeskas koj yuav tau cov nram no:

- Txoj kev cai xaiv nom tswv.
- Koj tawm tau thiab rov los tau rau teb chaws no yooj yim.
- Koj muaj feem cuam pab tau cov tib neeg txheeb ze koj tuaj nyob teb chaws Asmeskas saiv dua.
- Koj cov me nyuam uas muaj 18 xyoo rauv hauv cia li yog neeg xam xaj Asmeskas huv si.
- Tshem koj tawm lub teb chaws no tsis tau. Feem ntau cov tsis yog neeg xam xaj uas muaj txim txhaum raug xa tawm teb chaws.
- Koj nrhiav tau hauj lwm ua hauv feem tswv tswj teb chaws.
- Muaj kev cai zoo dua rau tej yam kev pab xws li nyiaj MFIP thiab nyiaj SSI.
- Koj ua tau Asmeskas daim ntawv tawm mus xyuas lwm teb chaws.
- Koj yuav tau txais kev pab zoo dua thaum koj mus xyuas Asmeska lub caw ua ntaub ntawv.

KUV PUAS TAU XUAM TAWM TEJ YAM DAB TSI YOG KUV UA NEEG XAM XAJ?

Koj yuav tau cog lus tsis pab koj lub teb chaws lawm. Qhov no yuav hloov koj cov kev cai lij choj hauv koj lub teb chaws. Ib lub teb chaws twg nyias muaj nyias kev cai. Xyuas koj lub teb chaws txog lawv cov kev cai. Hauv koj lub teb chaws tej zaum koj yuav xiam:

- Koj txoj kev yog neeg xam xaj
- Txoj kev cai xaiv nom tswv
- Txoj kev cai muas tau vaij tse

Cov ntawm no tej zaum kuj hloov thiab:

- Koj txoj cai tau koj cov menyuam
- Koj muaj feem cuam rov mus rau koj lub qub teb chawv
- Tej zaum koj yuav tsum muaj ntaub ntawv koj thiaj ua tau hauj lwm hauv koj lub teb chaws yog tias koj rais los ua neeg xam xaj Asmeskas lawm.



LEEJ TWG THIAJ YOG TAU NEEG XAM XAJ?

Koj yuav tsum:

- Muaj hnub nyoog 18 xyoo rov saud yos koj ua ntaub ntawv koj tus keej.
- Muaj koj daim npav ntsuab tau 5 xyoos. Tsuas yog 3 xyoos yog tias koj yuav tus txij nkawm uas yeej yog neeg xam xaj tau 3 lub xyoos rov saud.
- Nyob hauv ib lub xeev tshaj 3 lub hlis.
- Yog ib tus neeg coj tus cwj pwm zoo.
- Lees lus pab teb chaws Asmeskas.
- Nyeem, sau thiab hais tau lus Askiv thiab paub ib txhia dab neeg txog teb chaws Asmeskas thiab txog tseem fwv. Tej zaum koj kem tsis xeeb nqe lus Askiv los yog nqe dab neeg txog teb chaws Asmeskas – saib nram qab no.

KUV COV ME NYUAM PUAS YOG NEEG XAM XAJ?

Cov me nyuam tsis tau nto hnuv nyooog 18 xyoo cia li rais los ua neeg xam xaj Asmeskas thaum tus niam tus txiv los ua neeg xam xaj yog tias:

- 1 tus niam los yog txiv rais los ua neeg xam xaj ua ntej tus me nyuam nto 18 xyoo, thiab
- Tus me nyuam muaj daim npav ntsuab, thiab
- Tus me nyuam nyob nrog tus niam tus txiv ua ua tau xam xaj, thiab
- Tus me nyuam tsis tau muaj txij nkawm thaum tus niam tus txiv tau xam xaj.

Yog koj muaj ntawv pov thawj li cov hais los no, tus me nyuam muaj feem tau daim ntawv pejeem los yog Asmeskas daim ntawv los ntawm koos haum neej tawg rog.

Tus niam tus txiv kos npe thov kom tau tus me nyuam los ua neeg xam xaj Asmeskas txawm tias tus me nyuam tsis nyob teb chaws Asmeskas.

KUV YUAV NPAJ MUS XEEM LI CAS?

Txawm tias koj tsis paub lus Askiv los tsis txhob cia li tsum. Mus kawm txog kev xam xaj thiab kawm lus Askiv. Ntau cov hoob kawm dawb xwb. Xav nrhiv hoob kawm kev xam xaj thiab kawm lus Askiv nyob ze koj, hu lub koom haum The Minnesota Literacy Council ntawm 1-(800) 222-1990. Los mus hauv hlwb hlau ntawm www.themlc.org.

KUV PUAS YUAV TSUM TAU KAWM LUS ASKIV?

Tsis tas koj yuav tsum paub lus Askiv yog koj:

- Laus dua 55 xyooos thiab muaj koj daim npav ntsuab tshaj 15 lub xyoo, los yog
- Laus dua 50 xyooos thiab muaj koj diam npav ntsuab tshaj 20 lub xyoo.

Koj yeej tseem yuav tsum xeeb kom dhau nqe dab neeg txog teb chaws Asmeskas thiab tseem fww, tiam sis koj siv tau koj haiv neeg lus los xeeb.

Yog koj laus dua 65 xyooos thiab muaj koj daim npav ntsuab tshaj 20 xyoo, koj tau tus xeeb txog dag neeg teb chaws Asmeskas thiab tseem fww yooj yim thiab koj siv tau koj haiv lus los xeeb.

NYAB TSAM KUV XIAM OOB QHAB LAWM NE?

Yog tias koj kawm tsis tau lus Askiv, dab neeg txog teb chaws Asmeskas los yog tseem fww vim koj muaj kev feeb tsis meej, puas ib ce xws li puas kev cim xeeb zoo los yog muaj kev nyuab siab, koj thov kom tau daim ntawv “zam.” Daim ntawv “Zam” txhais tias koj tsis tas hais lus Askiv thaum lawv nug cov nqe lus xeeb thiab koj tsis tas yuav tau xeeb.

Kom koj tus kws kho mob kos npe rau tsab ntawv INS N-648. Hu rau 1-(800) 870-3676 yog xav tau tsab ntawv. Koj mus muab tau daim ntawv N-648 hauv hlub hlau ntawv www.uscis.gov ces qheb daim ntawv. Yog koj muaj feeb tsis meej, tsab ntawv yuav tsum yog kos npe los ntawm ib tug kws kho mob uas yog tus kws kho hlwb los yog tus kws txhawb zog siab. Nug koj tus kws kho mob seb koj daim ntawv pab them nqi kho mob puas them nws yog tias nws kos npe rau tsab ntawv no. Hais kom tus kws kho mob piav qhia tseeb meej seb yog koj muaj mob li cas thiab seb tus mob txwv koj xeeb xam xaj li cas.



PUAS YUAV RAUG NYIAJ KOS NPE THOV XAM XAJ?

Raug nyiaj. Tus nqi yog \$675. Yog koj them tsis taus tus nqi, tham nrog ib tug kws lij choj los yog tus pab tus kws lij choj. Yog koj tau nyiaj pab xws li nyiaj MFIP los yog nyiaj SSI, hais kom lawv muab tus nqi luv thaum koj mus kos npe.

KUV PUAS NROG IB TUG KWS LIJ CHOJ THAM UA NTEJ KUV KOS NPE?

Tej zaum koj kuj yuav tsum tau tham. Tus kws lij choj yuav pab tswv yim rau koj txog seb puas tsim nyog koj kos npe thov xam xaj thiab pab qhia kos cov ntawv li cas. Tham nrog ib tus kws lij choj yog koj:

- Nyob lwm lub teb chaws dua li teb chaws Asmeskas tau tshaj 6 lub hlis txij thaum koj tuaj rau teb chaws Asmeskas.
- Muaj teeb meem dej caw los yog tshuaj yeeb nrog rau Khat los yog cov tshuaj yeeb txhaum cai.
- Raug ntes kaw los yog muaj lub txim txhaum. (Koj raug xa tawm teb chaws no tau.)
- Raug lub txim los yog raug kaw rau txoj kev tsim txom txij nkawm.
- Tsis them nyiaj yug me nyuam.
- Tsis ua nyiaj se thaum xyoo kawg.
- Sib yuav lawm thaum koj tuaj txog hauv teb chaws Asmeskas, tiam sis koj xam phaj tuaj teb chaws no tam li “tus me nyuam tawg rog poob teb chaws”.
- Tsis qhia tseeb rau chaw INS yav dhau los.
- Yog ib tug txiv neeg tsis kam mus tua rog thaum nom tswv hu txog los yog ib tug tub tua rog uas khiav tawm.
- Koom nrog ib pab pawg neeg tua rog nrog teb chaws Asmeskas.
- Koom nrog tej pab neeg muaj kev tsis nyiam lwm haiv neeg, ntxub ntxaug los yog xav txeeb ua phem rau tseem fww Asmeskas.
- Muaj tej lus nug txog kev hloov ntawm koj lub neeg uas yuav cuam tshuam nrog koj txoj kev cai nyob nyob teb chaws Asmeskas no.

Qhia qhov muaj tseeb rau hauv koj tsab ntawv thov xam xaj thiab thaum lawv nug koj. Raug kaw rau lub txim tub sab 10 lub xyoo dhau los yuav tsis txwv koj txoj kev xam xaj tiam sis yog dag tsis qhia txog tej zaum yuav muaj kev txwv.



Xav tau kev pab hu rau:

Legal Aid Society's Immigration Law Project ntawm (612) 332-1441, los
The Immigrant Law Center ntawm (651) 291-0110, los
SMRLS Refugee, Immigrant and Migrant Services ntawm (651) 255-0797.

Yuav nrhiav lwm yam Legal Aid Society ntaub ntawv, nrog rau cov ntawv ua tham txog hauv daim ntaub ntawv no, mus saib tos www.lawhelpmn.org/LASMfactsheets.

*Minneapolis Legal Aid – CLE
MN Legal Services Coalition
2324 University Avenue, Suite 101B
St. Paul, MN 55114*

Txhob siv daim ntawv qhia no yog tias nws twb ua tawm los dhau ib xyoos lawm. Sau ntawv rau peb kom tai cpv mtawv kho hloov tshiab, daim ntawv qhia txhua yam uas muaj tiag, los yog lwm hom siv los qhia. Cov ntawv qhia uas muaj tiag yeej muab lus teb tsis tas rau ib qho teeb meem kev cai lij